

Margiela aux pieds ailés

Anvers Le très secret styliste conceptuel Martin Margiela aime à déconstruire son image en même temps que ses modèles. Usant du blanc pour toute couleur et du recyclage pour seule méthode, il a réussi à donner une authenticité contemporaine au prêt-à-porter féminin d'Hermès. Entre 1997 et 2003, 12 collections sobres et épurées ont signé les très riches heures d'une grande collaboration. ED The notoriously private conceptual designer Martin Margiela likes to deconstruct his own image as well as his designs. From 1997 to 2003, he succeeded in giving Hermès women's ready-to-wear a contemporary authenticity in 12 simple, refined collections.

MARGIELA, LES ANNÉES HERMÈS Du 31.03. au 27.08.

Nationalestraat 28. www.momu.be



Elle court, elle grimpe...

Mons ...*La Phrase* : sur les murs, les trottoirs, les pavés ou les appuis de fenêtre de Mons. Lire Verlaine en allant en classe, Verhaeren en se baladant ou Byron en partant travailler : tous ses auteurs sont passés par la Capitale européenne de la culture 2015. Le regard a guetté les mots peints à la main pendant un an, qui caracolaient sur 10 km en ville. Ce livre en garde une trace attentive et joyeuse. VG You could read Verlaine on the way to class, Verhaeren while out for a stroll or Byron as you set off for work: all these writers have stayed in Mons, the 2015 European Capital of Culture, in the past. For a year, people could read hand-painted words spread across 10 km of the city. This book is a joyful record of them.

LA PHRASE Karelle Ménine et Ruedi Baur. Éditions Alternatives. www.editionsalternatives.com



Ondée printanière

Milan Élaborée par Daniela Andrier, L'Eau Bleue célèbre l'effervescence du printemps, entre impatience et langueur. Notes de muguet, touche de chèvrefeuille, paysage boisé teinté d'or, le deuxième parfum Miu Miu s'imagine en toute fantaisie, sans nostalgie, fidèle à l'esprit maison. BO Created by Daniela Andrier, L'Eau Bleue celebrates the vibrancy of spring, combining impatience and languor. With its lily of the valley notes and touch of honeysuckle, it's a wooded landscape tinged with gold. Miu Miu's second perfume is a fantasia, devoid of nostalgia, true to the spirit of the house.

L'EAU BLEUE En vente à partir d'avril. www.miumiu.com

Lumière lovée

Francfort/Toulouse Lauréat du A'Design Award en 2012 avec L'Amiral, lampe en Inox et papier Wenzhou, Pierre Cabrera propose sa nouvelle création, Tulip. Un luminaire à spirales, beau comme un coquillage au clair de lune, réalisé en Hi-Macs® (LG Hausys), matériau haut de gamme. Atout : sa lumière transparente, gage de douceur. BO Winner of the A'Design Award in 2012 with his L'Amiral, Pierre Cabrera has released his latest design, Tulip. This spiral lamp, as beautiful as a shell in moonlight, is made out of Hi-Macs® (LG Hausys), a high-end material. It gives off a soft transparent light.

LAMPE TULIP 5 tailles. www.himacs.eu et pierre-cabrera.fr

